



# 荒川区国際交流協会 事務局だより

2019年  
2月号

2019年2月3日発行

編集・発行 荒川区国際交流協会事務局（荒川区役所3階）

〒116-8501 東京都荒川区荒川2-2-3 荒川区役所地域文化スポーツ部 文化交流推進課内

HP <http://www.arakawa-kokusai.com>

E-mail: [kokusai@city.arakawa.tokyo.jp](mailto:kokusai@city.arakawa.tokyo.jp) Tel: 3802-3798 Fax: 3802-4769

## 今後の事業予定



### 「見て聞いて感じて！あなたの知らない世界から見た日本」

#### ～第25回外国人による日本語スピーチ大会観覧者募集～

外国人による「日本語スピーチ大会」では、区内にお住まいの外国出身の方が日本の印象や出身国との文化の違いなど、日ごろの思いを発表します。発表後は、出場者との交流会と表彰式の開催を予定しています。皆様、ご家族やお友達をお誘い合わせのうえ、ぜひ会場にお越しください！

**日 時** 2月29日（土） «発表»午後1時～2時30分  
«交流会、表彰式»午後2時45分～4時00分（予定）

**場 所** サンパル荒川3階小ホール（荒川1-1-1）※交流会、表彰式は5階第7集会室

**参加費** 無料（ウィーン派遣高校生による報告や交流会も開催します）

**参加者** 日本語教室・サロン学習者、区内大学・専門学校留学生等 10名程度

**申 込** 直接会場へお越しください



#### ※ボランティアを募集します

受付、会場設営、誘導等、スピーチ大会の運営にご協力いただける方を募集しています。ご協力いただける方は、事務局までご連絡ください。

（集合時間：2月29日正午、解散：午後4時30分頃を予定しています）

### ～国際交流バスハイク【千葉県大多喜町】を実施します～

荒川区の友好交流都市である千葉県大多喜町を訪問します。昼食では大多喜町の名物のたけのこ料理が食べられるほか、春の訪れが早ければ鉄道の車窓からはきれいな菜の花畑を見ることができます。ツアーを通して国際交流をしてみませんか。

**日 時** 3月14日（土）午前7時30分～午後6時まで（時間は予定）

**対 象** 荒川区在住・在勤・在学の方40名（定員を上回った場合は抽選）

**参加費** 一般（協力会員含む）4,000円、賛助会員・外国人3,500円、小学生2,500円（未就学児の参加はできません）

**行 程** 大多喜城（県立中央博物館大多喜分館）見学、いすみ鉄道乗車、養老渓谷散策等（昼食含む）

**申 込** 荒川区国際交流協会メールアドレス [kokusai@city.arakawa.tokyo.jp](mailto:kokusai@city.arakawa.tokyo.jp) に住所・氏名（かな）・年齢・国籍・電話番号・会社または学校名（在勤・在学者のみ）を入力して送信または日本語教室等で配布するチラシ裏面に記入して協会職員へ（2月14日必着締切）

**そ の 他** 参加者の交流を目的としているため、同じグループ内でもバスの座席が離れることがあります。濡れた地面、急な坂道や階段を上り下りする行程があります。



大多喜城

# 事業報告



## ～日本語教室・日本語サロンの3学期がスタートしました～

1月7日(火)より日本語教室・サロンの3学期がスタートしました。新たな学習者を迎えたほか、継続の学習者やボランティアの皆様の元気な顔も見られました。新年から旧正月にかけて、中国や韓国、ベトナムの方などの中には一時帰国される方もいて、3学期は少し寂しくなる日もあります。先生やボランティアの皆様におかれましては、マッチングが難しいときもあると思いますが、スピーチ大会出場者のサポートを含め、変わらぬご支援・ご協力をどうぞよろしくお願いいたします。

## ～世界の料理教室「巻き祭り寿司」を実施しました～

1月27日(月)、夕やけこやけふれあい館にて千葉県鴨川市の郷土料理である「巻き祭り寿司」作り教室を行い、外国人を含む22名が参加しました。野菜や桜デンプ、チーズかまぼこなどを使って、かわいらしく、そして美味しいお寿司ができました。参加者からは「思ったよりも簡単にできた」、「家で子どもと一緒に楽しめそう」、「早速今年の節分の恵方巻としてまたつくりたい」などの感想がありました。



出来あがった梅の花のお寿司

## ～いきいき交流サロン ふれあいカフェ に参加しました～

1月7日(火)、尾久ふれあい館にて、いきいき交流サロンふれあいカフェが実施され、国際交流推進員の山浦が協会や中国の行政や料理の紹介を行いました。その後は地域在住の28名および学童クラブ児童の12名の参加者と、漢字クイズ(中国語の熟語が日本ではどんな意味になるか)などを楽しみました。



中国語で「手紙」は日本語で何のことでしょうか?  
※答えは下部にあります

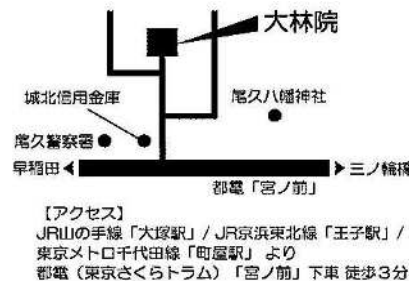
# お知らせ



## ～協会協力事業：華道教室講師松岡晴楓先生の個展「刻ノ葉(トキノハ)」が開催されます～

華道教室や、ドナウシュタット区高校生受入時などでご協力いただいている講師、松岡晴楓先生(草月流)が寺院内の茶室で個展を開催します。先生が「一生に一度」というくらいのお気持ちで取り組む大作です。また、茶道教室ボランティアであるなごみ会の皆様の協力による茶席もあります。ぜひ足をお運びいただき、いけばなを楽しみつつ、心静まる時間をお過ごしください。

**日時** 2月22日(土)・23日(日) 午前10時～午後4時30分 **申込** 不要  
**場所** 大林院(荒川区西尾久3丁目9-5) **問い合わせ** 松岡様 080-1309-0057



事務局だよりをe-mailで配信します!  
ぜひ、ご利用ください!

メール配信の方には、事務局だよりをカラーでご覧いただけます。是非ご登録ください。詳しくは事務局へご連絡ください。  
e-mail : kokusai@city.arakawa.tokyo.jp

※中国語で「手紙」はトイレットペーパーのことです

## 編集後記

短い休暇での海外旅行に中国や韓国などが人気ですが、今年旅行業界はロシアのウラジオストクに注目しているそうです。今春、日系2社が新規就航し、約2時間半でヨーロッパの雰囲気味わえます。街並みは海と坂道が印象的で、おしゃれなカフェやレストランもあり「極東のサンフランシスコ」とも呼ばれるとか。日本人の短期旅行であれば、ビザ手続きもウェブで無料にでき、週末気軽にふらっと旅行することも可能です。(安藤)